

AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE
COUNCILLORS / CONSEILLERS
Monique LeBlanc – At Large / Générale
Marty Kingston – At Large / Général
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

**CITY COUNCIL
MEETING**
Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU
CONSEIL MUNICIPAL**
Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton, NB

April 15, 2024 at 4:00 p.m./15 avril 2024 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

- 1.
CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**
 - 2.
ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
 - 3.
CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**
 - 4.
ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**
-
- 5.
CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

5.1 Street Closure and Noise By-Law Exemption requests – May to August 2024

- Shoppers Drug Mart Run for Women: May 5, 2024
- Greater Moncton Dragon Boat Festival Practice: May 25 – 26, 2024
- Greater Moncton Dragon Boat Festival: May 31 – June 1, 2024
- 80th Anniversary of D-Day National Event: June 4 – 6, 2024
- Acoustica Summer Entertainment Series: Various dates in June, July, and August
- Greater Moncton Highland Games & Scottish Festival: June 14 – 15, 2024
- Rotary Ribfest: June 20 – 23, 2024
- Canada Day Celebrations: July 1
- Atlantic Nationals Automotive Extravaganza: July 4 – 7, 2024
- Moncton Buskers Festival: July 12 – 14, 2024
- Chocolate River Regional H.O.G. Rally: August 8 – 11, 2024
- Acadie Rock Festival & Tintamarre: August 14 – 16, 2024

Demandes de fermeture de rues et d'exemption à l'Arrêté concernant la prévention des bruits excessifs – mai à août 2024

- La Course pour les femmes de Pharmaprix – 5 mai 2024
- Séances de pratique du Festival de bateaux-dragons du Grand Moncton – 25 et 26 mai 2024
- Festival de bateaux-dragons du Grand Moncton – 31 mai et 1^{er} juin 2024
- Événement national du 80^e anniversaire du jour J – 4 au 6 juin 2024
- Série de concerts d'été Acoustica – plusieurs dates en juin, juillet et août
- Jeux et festival écossais du Grand Moncton – 14 et 15 juin 2024
- RibFest – 20 au 23 juin 2024
- Fête du Canada – 1^{er} juillet 2024
- Exposition de voitures Atlantic Nationals – 4 au 7 juillet 2024
- Festival international d'amuseurs publics de Moncton – 12 au 14 juillet 2024

- Rallye régional H.O.G. de la rivière Chocolat – 8 au 11 août 2024
- Acadie Rock et Tintamarre – 14 au 16 août 2024

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

- 6.1.1 **Presentation:** Green Economy NB Annual Report and Evening of Recognition – Maria Fernandez, Business Sustainability Manager and Esther Ibang, Communications and Events Coordinator

Présentation : Rapport annuel d'Économie verte Nouveau-Brunswick et soirée de reconnaissance – Maria Fernandez, gestionnaire de la durabilité des entreprises, et Esther Ibang, coordonnatrice des communications et des événements

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

- 6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jollette, Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

Mise à jour – GRC – Surint. Benoit Jollette, officier responsable du Service régional de Codiac de la GRC

- 6.2.2 **Presentation:** Update on Environmental Initiatives and Earth Day – Tim Moerman

Présentation : Mise à jour sur les initiatives environnementales et le Jour de la Terre – Tim Moerman

- 6.2.3 **Presentation:** 2023 Museum 50th Celebration Report– Sophie Cormier

Présentation : Rapport sur les célébrations du 50^e anniversaire du Musée en 2023 – Sophie Cormier

7.

PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

- 7.1 **Introduction** – Rezoning and Municipal Plan amendment (urban boundary) – Moncton Industrial Park West (Phase 2)

Introduction – Rezonage et modification du Plan municipal (limite urbaine) – Parc industriel de Moncton Ouest (phase 2)

- 7.2 **Public Presentation** – Rezoning application at 680 Salisbury Road (PID 70400262)

Présentation publique – Demande de rezonage au 680, chemin Salisbury (NID 70400262)

- 7.3 **Public Hearing** – 306 McLaughlin Drive (*Objections received*)

Audience publique – 306, promenade McLaughlin (*motifs d'opposition reçus*)

- 7.4 Jonathan Park Unit 5 – Land for Public Purposes

Parc Jonathan – Unité 5 – Terrain d'utilité publique

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

- 9.1 **Recommandation(s)** – Private Session – April 8, 2024

Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 8 avril 2024

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

- 10.1 **City Contract No. W24D 01AD** – Street Reconstruction No.3

- Contrat de la Ville n° W24D 01AD** – Reconstruction de rue n° 3
- 10.2 **City Contract No. W24D 06BB** – Street Resurfacing No.2
- Contrat de la Ville n° W24D 06BB** – Resurfaçage de rue n° 2
- 10.3 **City Contract No. W24D 06CA** – Street Resurfacing No.4
- Contrat de la Ville n° W24D 06CA** – Resurfaçage de rue n° 4
- 10.4 **Award of Quotation QP24-008** – Pool Maintenance and Cleaning Services
- Octroi du contrat lié à la proposition de prix QP24-008** – Services d’entretien et de nettoyage de piscine
-

11.

READING OF BY-LAWS/LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law relating to the adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-122.8 (Moncton Industrial Park West) – *First reading (subject to approval of item 7.1)*
- Arrêté** portant modification de l’Arrêté concernant l’adoption du Plan municipal de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-122.8 (Parc industriel de Moncton Ouest) – *Première lecture (sous réserve de l’approbation du point 7.1)*
- 11.2 **A By-Law** in Amendment of a By-Law relating to the adoption of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.31 (Moncton Industrial Park West) – *First reading (subject to approval of item 7.1)*
- Arrêté** portant modification de l’Arrêté concernant l’adoption de l’Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-222.31 (Parc industriel de Moncton Ouest) – *Première lecture (sous réserve de l’approbation du point 7.1)*
- 11.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-222.28 – Rezoning 306 McLaughlin Drive – *Second and Third Reading (subject to approval of item 7.3)*
- Arrêté** portant modification de l’Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-222.28 – Rezoning au 306, promenade McLaughlin – *Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l’approbation du point 7.3)*
-

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 Resolution: Appointment By-Law Enforcement Officer – Codiac Transpo (Parking Enforcement)
- Résolution : Nomination d’un agent d’exécution des arrêtés – Codiac Transpo (stationnement)
-

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE